

TO THE FEDERATED ASSOCIATIONS IN UNION ROMANI TO OUR FRIENDS

As you know the next day, April 8th, is celebrated around the world the International Roma Day.

That day Roma Gypsies approach the riverbanks to throw flower petals which floating on the water crossing borders, symbolize the feeling of freedom of our people who consider the whole earth as the universal homeland of mankind.

Floating lights will then be deposited on the calm waters in memory of our ancestors, especially the over half a million Roma who died in Nazi concentration camps during World War II.

At this especially tough time that we live in, when our people are being subjected to cruel persecution in countries with old democratic tradition, as Greece or Hungary, when those fleeing famine and misery of their home countries, believe having found in the Old and prosperous Europe a more human life hope and they are expelled as in France and Italy, we must raise our voices to demand of governments and society a gesture of solidarity that make us not to lose all hope.

On April 8 we must go out with a smile and with an outstretched hand to whoever wants to hold it. And who wants to listen to us we should explain them how we really are. Let our people not to look as the perverted and false image that is being offered of us in some media. That despite what they saw and heard in the mouths of other Roma, their manifestations are exclusively entitled to them and they are not at all representative of what the majority of Spanish Gypsies think and feel.

On the 8th we must feel the pride of belonging to a great people. We are more than fourteen million people all over the world. Fourteen million people with a common history, a common language and with a largely shared culture and with the manifest desire to remain being what we are: XXI century's Gypsies.

At the same time we must make an effort so that no one is shocked. We are Spanish Gypsies, as the Gypsies of the neighboring countries are French or Portuguese, and the vast majority of us are European citizens.

On the 8th, our president Juan de Dios Ramírez-Heredia will participate in Sibiu (Romania) in the VIII International Congress of the Romani Union and the day after he will be in Brussels to raise his voice in the European Parliament building to testify, once again, our infinite desire of coexistence with the rest of society.

From the Romani Union we call upon all citizens to join us this day of such international importance.

UNION ROMANI'S BOARD

(We enclose the poster of the allegorical celebration.)



A LAS ASOCIACIONES FEDERADAS EN UNIÓN ROMANI
A NUESTROS AMIGOS Y AMIGAS

Como bien sabéis el próximo día 8 de abril se celebra en todo el mundo el DIA INTERNACIONAL DEL PUEBLO GITANO.

Ese día los gitanos y las gitanas se acercan a la ribera de los ríos para arrojar pétalos de flores que flotando sobre las aguas atravesando fronteras, simbolizan el sentimiento de libertad de nuestro pueblo que considera la tierra toda como patria universal del género humano.

Luego se depositarán luces flotantes sobre las mansas aguas en recuerdo de nuestros antepasados, especialmente del más de medio millón que murieron en los campos de concentración nazis durante la II Guerra Mundial.

En esta época especialmente dura que nos ha tocado vivir, cuando nuestra gente está siendo objeto de cruel persecución en países de vieja tradición democrática como puedan ser Grecia o Hungría; cuando quienes huyendo del hambre y la miseria de sus países de origen creen encontrar en la vieja y próspera Europa una esperanza de vida más humana y son expulsados como lo están siendo en Francia e Italia, hay que levantar la voz para reclamar de los gobernantes y de la sociedad un gesto de solidaridad que no nos haga perder del todo la esperanza.

El día 8 de abril debemos salir a la calle con una sonrisa y la mano tendida a quien quiera estrechárnosla. Y a quien quiera escucharnos debemos decirle como somos en realidad. Que nuestro pueblo no se parece en nada a la imagen pervertida y falsa que se está ofreciendo de nosotros en algunos medios. Que a

pesar de lo que hayan podido ver y oír en boca de otros gitanos sus manifestaciones les corresponden a ellos en exclusiva no siendo en absoluto representativas de lo que pensamos y sentimos la mayoría de los gitanos y gitanas españoles.

El día 8 debemos sentir el orgullo de pertenecer a un gran pueblo. Somos más de catorce millones de personas repartidos por todo el mundo. Catorce millones de seres humanos con una historia común, con una lengua común, con una cultura en gran medida compartida y con el deseo manifiesto de querer seguir siendo lo que somos: gitanos y gitanas del siglo XXI.

Al mismo tiempo debemos hacer un esfuerzo para que nadie se escandalice. Somos gitanos españoles, como los gitanos del país vecino son franceses o portugueses y la inmensa mayoría de nosotros somos ciudadanos europeos.

El día 8, nuestro presidente Juan de Dios Ramírez-Heredia participará en SIBIU (Rumanía) en el VIII Congreso Internacional de la Unión Romani y al día siguiente en Bruselas levantará su voz en el Parlamento Europeo para testimoniar, una vez más, nuestro afán infinito de convivencia con el resto de la sociedad.

Desde la Unión Romani hacemos un llamamiento a todos los ciudadanos para que se unan a nosotros en esta fecha de tan amplio relieve internacional.

LA JUNTA DIRECTIVA DE UNION ROMANI

UNION ROMANI

Dirección Postal/Postal Address:
Apartado de Correos 202
E-08080 BARCELONA (Spain)

Tel. +34 934127745

Fax. +34 934127040

E-mail: u-romani@pangea.org

URL: <http://www.unionromani.org>

Con objeto de dar cumplimiento a las obligaciones derivadas de la Ley orgánica 15/1999 de 13 de diciembre, de protección de Datos de carácter Personal, la Unión Romani le informa de que:

1. Es responsable de un fichero de datos de carácter personal, extraído de las diferentes bases de correo colectivas a las cuales pertenecemos, así como de las direcciones que aparecen en publicaciones oficiales, medios de comunicación, fuentes accesibles al público o proporcionadas por Ud.
2. Los datos recogidos se utilizarán exclusivamente para informar de las actividades de la Unión Romani.
3. La Unión Romani le garantiza la confidencialidad de los datos personales aportados y le informa de que podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación u oposición en la siguiente dirección electrónica: u-romani@pangea.org o en el apartado de correos 202 de Barcelona.